

# 1

## 人生を心を磨く 道場とする

人生の目的は、心を高めることにある。さまざまな試練に出合い、克服することで、優しく思いやりに満ちた心や、豊かな人間性を持った人になることである。生まれながらに授かった魂を、少しでも美しいものへと高めていくことにこそ、生きる価値がある。人生を魂や心を磨く道場と思ひ、研鑽けんざんに努めなければならない。

---

Life as a Training Ground or a "Dojo"  
for Refining One's Soul

---

人生就是磨炼灵魂的“修行道场”

---

# 19

## 信頼は

## 自らの内に築く

信じられる仲間をつくりたいと思うなら、まず自分が相手に信じてもらえなければならぬ。人間関係は、自分の心を映す鏡のようなもの。自分自身の心が相手の信頼に足るかどうかを絶えず自問自答し、自分の心を高めていくことが必要だ。信頼とは外に求めるものではなく、自らの心の内側に求めるものである。

---

Trustworthiness Comes From Within

---

构筑信頼关系取决于自己的内心

---

# 28

## お客様から 尊敬される

いい品物を安く、正確な納期でお客様に提供することで、信用は得られる。しかし、売る側に高い道徳観や人徳があれば、信用以上のもの、「尊敬」が得られる。高い徳を身につけるよう努め、お客様の尊敬を得ることが、値段や品質などの条件を超えた取引を可能にし、長きにわたる商売の成功を実現する。

---

Earn the Respect of Customers

---

贏得客戶的尊敬

---